

MAGYAR KURIR

Indult Bétsből, Pénteken Augustus' 22 - dik napján, 1817 - dik esztendőben.

B é t s.

Ő Cs. Kir. Felségének ilyen Pátense jöve-ki az *Austriai Nemzeti privilegiált Bankónak Statutumaira és Privilegiumaira nézve*: — “

„*Mi Első Ferentz, etc., etc.* A' múlt esztendőben Jun. 1 - ső napján kibotsátott Patensünkel megegyezőleg, melly által *Austriai Nemz. privilegiált Bankónak* nevezete alatt egy Bankó - intézetnek felállittatását rendeltük vala, az Aktzionariusok között kiválasztatott tagokból álló Biztosságot meghalgatván, jónak találtuk ezen Bankó - intézetnek az itt következő Statutumokat és Privilegiumokat adni, 's mint regulákat annak eleibe szabni:

I). A' Nemzeti Bankó' fundusáról 's a' Bankótársaságról közönségesen.

1. A' N. Bankó' fundusa (tőkepénze) 100,000 Betételekből formáltatik. Minden Betételért, a' melly 1000 Bétsi betsű és 100 Conventziós pénzbéli forintokból áll, egy Aktziát ad-ki a' N. Bankó. Az ezelőtteni Aktzionariusok, a' kik már két ennyit tettek-be, minden akkori Betételjeikért két-két Aktziát kapnak. — 2. Az ezen Bététel' útján befolyó és eltöröltendő papiros pénzért, a' N. Bankóra útasító Obligatziókat ad a' Státus' fő Gazdálkodószeke (Administratziója), a' mellyekért száztól, ezüst pénzben $2\frac{1}{2}$ F. interes fizettetik. Ezen Obligatziók, a' Státus' Administratziójának különös engedelmével, a' N. Bankó által el nem idege-

nittethetnek. — 3. A' betett papirospénzért kiadódó Obligatzióknak eltöröltetésekre, Conventzióspénzben 500,000 forintok rendeltetnek, mellyek a' Státus' kintséből adattatnak néki által. Valamikor ezen summa, mint jövedelem, néki által adattatik, mindannyiszor két akkora nagyságú Obligatziókból, az az egy millió forintokból álló summa vonattatik le abból az adósságból, mellyel a' Státus a' Bankónak tartozni fog. Ezek az Obligatziók mindazonáltal egy különös *Eltörölő* fundusban fognak tartatni, 's ezeknek interesseiket a' Státus fizetni 's ezen interesseket a' Státusnak a' betett papiros summák által okoztatott adósságának, mellyel ő a' N. Bankónak tartozni fog, lefizettetésére fordítani fogja, mind addig, míg ezen adósság egészen el nem töröltetik. Ezen a' módon, azon *Eltörölő plánum* szerént, melly ennek a' Pátensnek végén találtatik, a' Státustól kiadandó Obligatziók, 200-zos *Cursus* szerént (az az, a' Conventziós pénz' betse Váltóczédulában 200 forintra határozatván), 36 esztendők alatt fognak mind beváltatni, azt feltévén, hogy a' Nemzeti Bankó a' néki határozatott 100,000 Aktziákat bekapja. — 4. A' Bankó minden fizetéseket Conventzióspénzbéli betsben teszen és fogad-el, 's minden számtartásait ezen betsszerént folytatja. Az ő fizető pénznemei Bankónoták, 's a' törvényesen járó ezüst pénzek, az ezeknek elváltatására határozatott apró pénzekkel egyetemben. — 5. A' Bankó - Tarsaságot az Aktzioná-

riusok egygyüttvéteve teszik. Minden ember szerezhethet, vagy úgy, ha egyenesen magateszen pénzt be, vagy pedig a' törvényesen meghatározott módokon, Aktziát magának, és azt akár önnön nevére akár a' máséra, kiadattathatja önnön számára. — 6. Az Aktzionariusokat minden Aktziákért, mellyeket birnak, a' Bankó' fundusának 's az azon forduló jövedelmeknek egyenlő része illeti. A' Bankó Társaságnak fennállása alatt, tsak az utóbbit lehet felosztani. — 7. Tsak azoknak az Aktzionariusoknak van jussok a' Bankót illető dolgokban voksolni, a' kik annál rendesen megmútatják, hogy egy vagy több Aktziájok van, a' Bankó előjegyzéseiben mint Aktzionariusok úgy jelennek meg, 's az ezen tekintetben meghatározatandó formalitásoknak eleget tesznek. — 8. Ha valamelly Aktziák egész társaságot vagy több részeket illetnek, a' fog azok' törvényes birtokosának tartatni, a' ki arra azon társaságtól vagy a' több részesektől, meghatalmaztatást mutat elő. — 9. Arra, hogy valamelly Aktzia más névre irattassék által, megkivántatik, hogy az előbbeni Aktzia, annak hátára az ő utóbbi birtokosának neve felirattatván, a' Bankónak visszaadattassék. — 10. Ha perlekedésbéli vagy egyéb hivatalos határozás szerént valamelly Aktziának új birtokos' kezére kell jutni, az azt illető Hivatalnak meg kell, magán az Aktzia - Obligatzió, de tsak az egész és részreoszthatatlan summára nézve, annak törvényes általadattatását erősíteni, 's a' tulajdonosnak általadni, a' ki azután annak más névre való általirattatását szokott módon véghez vitetheti. — 11. Abból a' nevedésből, mellyet a' Bankó az ő tulajdonává lett Statusobligatzióknak interestesek 's annak gazdálkodásából befolyó jövedelmek által kap, az Aktzionariusoknak fél esztendőnként, bizonyos mérték szerént való részek adattatnak. Ez az Aktzionariusoknak a' nevedésből adan-

dó rész, esztendőnként, Conventziós pénzben közönségesen 30 forintra határozattik; de ha megtörténik, hogy ezen részeltetődésen kívül a' Bankó' nyereségéből még valamelly summa fennmarad: ekkor ennek fele még kiosztattatik az Aktzionariusok között, a' másik fele pedig egy tartalék-fundusnak felállittatására fordittatik. — 12. Az ezen tartalék-fundusba tétetett summának legalább felét oly Obligatzióknak felvásárlására kell, Börsebets szerént fordítani, mellyekért a' Státus értz-péNZ-interest tartozik fizetni. A' másik felét egyéb úton módokon lehet nyereségre fordítani. —

II.) A' Nemzeti Bankó' munkái és foglalatosságai: — 13. Ezek a' következő Szakaszokra oszlanak — a) *Fizetési Munka* — b) *Giro Munka* — c) A' Bankónotáknak kiadása és felváltása — d) A' Depositumok' Munkája — e) *Költsönadások*. — 14. A' *Váltás'* dolgában tsak formális, minden törvényes tulajdonságokkal biró, tsak egyenesen a' Bétsi pénzpiatzra szolló, itt kifizetődő, a' Bankó *Valutumával* meggyező pénznemekről szolló, 's az árúportékákra nézve tsak *Sola Váltó-leveleket* veszen által, kifizetés végett, a' Bankó. — 15. Mint *Giro-Bankó*, által veszen minden Bétsben lakó Aktzionariustól, valameddig ez Aktzionarius marad, letételre való pénzket határozott *Voluták* szerént, mellyekkel az e' végre kinyittatandó Könyvre szolló útasítás vagy rendelés szerént, szabad intézeteket lehet tenni. — 16. A' Nemz. Bankó, valameddig annak privilegiuma tartánd, azzal a' jussal bír az Austriai egész Monarkhiában, hogy Bankónotákat expediáltathat és adathat ki, melly a' közönséges járásban mint törvényes fizető eszköz úgy tartatik, 's a' melynek elvevésére ugyan a' magános fizetéseken egy különös ember sem kéntelemttetik, de a' mellyet minden közönséges kassák egész névbetsék szerént, Con-

ventziós pénz helyett elvenni kényszerítetnek. — 17. A' Bankónóták, a' Bankónak tulajdon magára igazító Útsasító-czédulák, és ezeket annak kassái, a' bevívőnek mindenkor kivánságára azonnal ki fizetni tartoznak Conventziós pénzel. — 18. A' *Depositum* intézelek szerént, bizonyos fizelésért a' maga gondviselése alá veszen a' N. Bankó aranyot ezüstöt, rúdban (veretlen), arany és ezüst szerszámokat, külső és belső ezüst pénzzeneket, melyeknek járása a' törvények által megengedtetett, a' Bankó-Valutumához alkalmaztatott betsek szerént, végre minden Státusobligatziókat 's pénzről szolló Contractusokat. — 19. A' költsönadás' dolgát a' mi illeti, költsönözhet a' Bankó, aranyra és ezüstre, 's Conventziós pénzel való interestű honnyi Státuspapírosokra, úgy, hogy interest kapjon érette; 's ha majd az ő pénzbéli tehetsége még többre való kiterjedést is fog kívánni, egyéb vagyónokra is költsönözhet, *pupilaris* bátorság mellett, interestre. — 20. Ingó Zálogra való költsönözésért jussa leszen esztendőnként *Száztól 6 per Cent* interest venni. Ha rendkívülvaló környülállások azt találják kívánni, hogy emelje az interest, ezen esetre a' mi különös helybehagyásunk kívántatik néki. —

III.) A' Bankó-Társasági képviselétről, 's a' Bankó-fundussal való gazdálkodásról (adminisztrációról). —

21. A' Bankó-Társaság' képit viselik egy Biztosság 's egy Igazgató Tanáts, melyek ketten gondoskodnak a' Bankónak minden dolgairol. — 22. Részesülhetnek ezen képviseletben és foglalatosságban csak azok az Aktzionariusok, a' kik Austriai alattvalók, vagyonaikkal szabadon gazdálkodhatnak, 's annyi Aktziájok leszen, a' mennyit ezen hivatal kíván. Különösen kiszorittatnak innét mind azok, kiknek vagyonaikra nézve az ő Hitelezőik *Concursus* jelentettek, vagy pedig a' kiket alkalmatlanoknak lenni nyilatkoz-

tattak a' törvények arra, hogy az Itélőszék előtt illendő erővel biró bizonytságot tehessenek. — 23. A' Bankóbiztosság ötven tagokból fog mind addig állani, míg az Aktziáknak ezen Statutumok által meghatározott száma a' betételek által fele részint el nem kelt: ezen időpontól fogva pedig Száz Aktzionariusokból fog formáltatni. — 24. Azok az Aktzionariusok tagjai a' Biztosságnak, kik az Aktziák' könyvének bizonyítása szerént a' Biztosságnak összehivattatásakor és azelőtt hat hónappal, legtöbb Aktziákkal fognak bírni. Az egyenlők közt a' teszen választást, hogy melyeknek neve találtatik az Aktziák' könyvének előbbeni levelén. — A' Biztosság egész esztendő alatt nem változik. Rendszerént egyszer gyűl össze, *Bétsben, Januarius* hónapban. Ha annak összehgyülése a' Statutumokkal meg egygyezőleg a' esztendőnek lefolyta alatt még szükséges talál lenni, ekkor rendkívülvalóképpen hivattatik össze az Igazgató által. — 26. A' Biztosság' tagjai csak személyesen jelenhetnek-meg, 's mást nem küldhetnek magok helyett; 's egynek-egynek, minden arravaló tekintet nélkül, hogy több vagy kevesebb Aktziával bir, csak egy voksa van a' tanátskozásokban és határozásokban. — 27. A' Biztosságban való előkülés a' Bankókormányozót illeti; meg nem jelenhetésekor pedig az ő Helytartóját. Az Elölülőek kötelessége a' dolgokat a' Biztosság' eleibe terjesztetni, azokra nézve voksolni is, a' gyűlés' tanátskozásait kormányozni, 's a' Biztosság' határozásait a' vokok' többségével megegyezőleg megkészíteni. — 28. A' Bankó' vagyónával való gazdálkodás (adminisztráció) 's az e' mellett előforduló foglalatosságok a' Bankóigazgató alá tartoznak. A' Bankóigazgató áll a' Kormányozóbol, ennek Helytartójából, és tizenkét Igazgatóból. De ezek, addig, míg az Aktziák' számának fele el nem kelt, csak haton állittatnak-be hivataljokba. —

29. A' Kormányozót és Helytartóját, mi nevezük-ki. Amannak hivatala két esztendeig tart, melly után az ő Helytartója veszi által az ő hivatalát. Ennekutánna tehát csak Helytartónak neveztetése fog kívántatni. — 30. Az Igazgatókat a Biztosság választja az Aktziónáriusok közül, 's azután lépnek-be hivataljokba, minekutánna ezen választás általunk megerössittetik. Az Igazgatók' hivatala három esztendeig tart oly módon, hogy esztendőnként négyen, 's addig, míg az ő számok csak hat leszen, ketten lépnek-ki közülök, kiknek helyekbe másokat ajánl a' Biztosság. Az először választatandó hat Igazgatók közül sorsvonás' ereje szerint lépnek-ki ketten-ketten. A' kilépett Igazgatók csak két esztendőnek eltelése után válosztathatnak ismét. — 31. Hivataljokba való belépésekkor megmútatni tartoznak, a' Kormányozó hogy 20, a' Helytartó hogy 12, 's minden Igazgató hogy 6 Aktziákkal bír, mint tulajdonával, mellyeket osztán addig, míg hivataljok tart, el nem idegenithetnek. — 32. Az Igazgatás az eleibe terjesztett dolgokat, ezen *Firma* alatt: *Privilegiált Austriai Nemzeti Bankó*, egész erőszereint meghatározza, 's petsétjében a' mi közép Státusczimerünkkel fog élni. — 33. A' Bankónak meghatározott Adminisztrációjára való felvigyázásra nézve, felosztják egymás között, az Igazgatók, a' foglalatosságok' főbb ágait. — 34. Az Igazgatást fogja illeti, hogy a' Bankó' nevében tiszteket vegyen-fel vagy bortsásson-el, 's a' Bankó' tisztjeinek fizetést, jutalmakat, és segedelmeket adjon. — 35. Az Igazgatás felelni tartozik a' Bankó-Társaságnak 's a' Státusnak, a' foglalatosságok' egyanességgel, figyelmetességgel, 's a' Státutumok szerént való folytattatásáról. — 36. A' Bankóbiztosságot illeti, hogy a' maga esztendőnként tartandó gyűléseiben a' reábizattatott választási munkálodáson kívül, különösképpen — a) Az

Igazgatásnak esztendőnként való számtartási határozásait 's pontosságát megvizsgálja 's megítélje — b) Az Igazgatás által a' Státutumokban 's regulákban jóváltató változásokat megfontolja, 's ha szükségesnek lenni tartándja, az Igazgatásnak hatalmat adjon arra, hogy ezen változásoknak helybehagyattathatóságát kérhesse. — c) Az igazgatásnak jelentésére a' Bankó-Társaságnak megújittatását vagy eloszlattatását illető kérdést megfontolja — d) Az Igazgatástól a' Bankófundusnak állapotjáról 's az azzal való rendes gazdálkodásról, szükséges magyarázatokat kívánjon. — 37. A' Biztosság' eleibe terjesztett 's ez által helybehagyott Számtartási határozásoknak közönségesen ki kell hirdettetni.

IV. Az a' függés, melyben a' Nemzeti Bankónak a' Státusadminisztrációval lenni kell: — 38. A' Bankóigazgatás és a' Biztosság mellé egy Commissarius leszen adattatva, kit a' Státusadminisztráció rendel-ki mint oly *Organumot*, melly nekünk meggyőződést szerezzen affelől, hogy a' Bankó-Társaság a' Státutumokkal megegyezőleg viseli magát. — 39. Ezen Commissarius mindenkor jelen leszen a' tanátskozásokban: az ő vélekedései mindazonáltal csak mint tanátslók, úgy tartatnak. Ő minden írásban való expeditziókat, mellyek a' Bankóigazgatás által kiadattatnak, hirdetések, számtartási végzéseket 's egyéb efféle Aktákat, előre meg néz; neki jussa leszen, a' Bankónak minden Segédtsztségeitől, kassáitól, minden féle magyarázatokat kívánni, mellyek az ő kötelességének telyesithetésére való nézve szükségesek, kivált képpen pedig arra vigyázni tartozik tulajdon felelete alatt, hogy a' köz folyamathoz hotsáttatott Bankónoták mindenkor tökéletesen fedeztetve legyenek (készpénz által). — 40. Ha ez a' Fejedelmi Commissarius eszébe veszi, hogy az Igazgatásnak vagy Biztosságnak valamely

végzése a' jelenvaló Statútumokkal nem megegyező vagy a' Státus' javával ellenkező légyen, ő ennek végrehajtása ellen írásban való nyilatkozást tenni és megkivánni köteleztetik, hogy a' Státus-adminisztrációnak azon ága, a' hova ez a' tárgy tartozik, effelől előrevalóképpen megkérdeztessék. Ezen nyilatkoztatásnak megátaloló ereje leszen, 's a' Bankó - Társaság köteleztetik a' Státus-adminisztrációval való egygyetértést megtenni. — 41. Azon foglalatoskodások felett, mellyeket a' Bankó a' Státus-adminisztrációért által veszen, ennek a' Bankóigazgatással mindenkor egygyezésének kell lenni. — 42. Minden tárgyakra nézve, a' hova vagy a' Státus-adminisztrációnak szava van vagy a' mi különös helybehagyásunk kívántatik, kizorítólag a' mi Finantziai Ministeriumunkhoz köteleztetik járulni a' Bankó. —

V.) A' Bankóinstitútum' különös elsőségi jusáiról 's Privilegiumának tartásáról: — 43. A' Bankónak minden vagyona 's jövedelmei, mellyeket a' Bankótársaság, mint összsatsatolódott, test beveszen, azon fekvőjóságokat kivévén, mellyekre megeshetőképén szert tehet, szabadok az adófizetéstől. — 44. A' Bankónak minden könyvei 's jegyző irásai, valamint szintén a' Bankótársaságnak nevében kiadatandó minden pénzrölszolló levelek, szabadok a' Stempeltől. — 45. A' Tiszti-karoknak megengedtetik, hogy a' Pupularis-és Fidei-Commistz-tőkepénzeket, a' papi vagy világi társaságoknak, fundatzióknak, közönséges intézeteknek 's fundusoknak felesleg való summáikat, a' Nemzeti Bankóba való Aktzia-betételekre fordittatni hagyják. — 46. A' Nemzeti Bankónak jussa leszen arra, hogy a' Monarkhiában Fiók-Bankókat állittson-fel, 's ha ezen jussával él, ott, a' hol Fiók-Bankót felállit, semmi egyéb Társaságnak meg nem engedtetik, hogy valamely Fizesítő (Escomtó) intézetet állittson-fel vagy Notákat adjon-ki. — 47. A' Bankó' No-

tainak meghamissítására vagy követésére nézve éppen azok a' büntetések rendeltetnek, mellyek a' Státus által kiadatott papirospénznek meghamissítására vagy követésére nézve meghatározatva vagnak. A' Tiszti-karok köteleztetnek ezen bünösöket felkerestetni, elfogatni 's megbüntettetni. — 48. Az Aktziáknak, Obligatzióknak, Depositumi-leveleknek, 's a' Bankó' egyéb pénzről szolló leveleinek meghamissítása és követése, az egyéb efféle Közönséges Kötelezőirások' meghamissíttatására nézve a' mi Bünöket illető törvényes könyvünkben kifejeztetett büntetésekkel büntettetnek. — 49. Minden törvényes esetekben, akár panaszló akár vádoltatott rész legyen a' Bankó, a' mi Alsó Austriai törvényes könyvünknek tartása szerént határozatnak-meg a' perek. Kivétetnek innét a' Valtói (Wexel) foglalatosságok, mellyek mind két esetben a' mi Alsó Austriai Kereskedői és Valtói (Mercantil és Wexel) Törvényeink szerént itéltetnek-meg. — 50. Minthogy a' Bankó az Aktzia-betételekre, Zállogokra, Depositumokra, Költsönözésekre, és Tőke-pénzekre nézve, mellyek nálla letéttetnek, semmi tilalmat, betíltó előfeljegyzést vagy Super-feljegyzést, egyenesen el nem fogad: ehezképpent minden részek vagy Tiszti-karok az Alsó Austriai Törvénytörvényhez (Landrechthez) járuljanak, ha valamely előrevaló bátorsági eszközzel való élhetéshez jutni akarnak, 's ez is tsak abban állhat, hogy az Alsó Austriai Törvénytörvény jelentést teszen a' Bankónál, hogy valamely fizetéssel, valamely summának kiadásával, vagy valamely egy névről más névre való általirással, a' pernek végződéséig várokozzék; a' melly idő alatt jussa leszen a' Bankónak a' lefizetni való interest, kiadni való részeket, zállogot, depositumot, tőkepénzt, az Alsó Austriai Törvénytörvényknél letenni. — 51. Ha Aktzia-betételek vagy egyéb tőkepénzek és egyebek, mellyek a' Bankónak által

adattattak, törvényes gondviselés és felvigyázás' alá tartoznának, 's ezekre nézve úgymondatott *Substitúció* vagy egyéb megszorító feljegyzés kívántatna: ekkor is az Alsó Austriai Törvényesség által kell a' Bankónál annak könyveiben az előfeljegyzésről 's az interes, részek, depositumok 's egyebek' kiadattatásáról való jelentésnek megtéetni. — 52. Az elveszhető Aktziákról 's egyéb pénzről szolló Bankó-leveleknek *Amortizáltatását* hasonlóképpen az Alsó Austriai Törvényességnél kell keresni, a' melly is ezen tárgyra nézve a' közönséges Státuspapírosoknak Amortizáltatásokról szolló rendelkezéseket fogja követni. — 53. A' *Giro-Bankóban* fekvő pénzek semmi előre való letartóztatásnak alája nem vettetnek, hanem csak törvényes megzállogosításnak kinyerése után adattathatnak ki. — 54. A' Bankót az ő ezen Statútumokkal megegyező intézeteiben senki más harmadik valaki meg nem akadályoztathatja, 's néki az ő birtokában lévő pénzekhez és egyéb portékákhoz való kívánsága' kielégítettésére nézve semmi feltételt nem esmérő elsőjussaiban rövidséget senki nem okozhat. A' Bankónak az a' jussa van, hogy ezen Statútumokkal 's további különös rendelkezésekkel megegyezőleg, magát az emített vagyonokból minden törvénykezésnek közbejövetele nélkül kifizesse, következőképpen néki nem kell más harmadik személy' folyamatban-lévő perének végződését elvárni. — 55. Ha a' Bankótársaság a' maga Privilegiumának elenyészése által eloszlatatik, ekkor az egész Bankótulajdonnak, az az, a' Bankónak minden ingó és ingatlan vagyonának *Bankó-Valutává* kell tétetődni, abból minden idegen részeknek ki kell adattatni, fizettetni, minden költségeknek 's számolásoknak tisztába hozattatni, 's végezetre a' fennmaradandó summának a' Társaság tagjai között, Aktziáik' számához való méréselésszerént, azon egy időben ki kell osz-

tatni. — 56. A' Társaságnak hamarabb történendő eloszlásakor is hasonlóképpen kell a' dolognak véghez menni, 's különösen a' még ki nem fizettetett papírospénz-betetelekért kiadatott Státus Obligatziók' mérséklett felosztatása által, egyenként való Obligatzióknak készítettésével, mellyekért Conventziós pénzben $2\frac{1}{2}$ per Cent interes fog járni, ki kell az Aktzionariusoknak elégítettnek. — 57. Ha a' Társaságnak fennállása alatt ezen Statútumokra nézve valamely esetekben kétségeskedések adnák elő magokat; vagy ha az Igazgatás és Társaság' tagjai között veszekedés találna előfordulni; avagy végezetre ha a' Társaságnak eloszlásakor a' számolási megegyeztetődésre nézve ellentmondások támadnának, a' mellyeket szép módon eligazítani nem lehetne, ezen esetekben a' Legfőbb Itélőszék' eleibe kell a' dolgot adni, a' melly, mint legfőbb határozással bíró Törvényesség, minden további apellálhatás nélkül elvégzi a' dolgot. — 58. A' jelenlévő Privilegium, a' Bankónak minden ennél fogva adatott elsőségi jusaival egyetemben, huszonöt esztendőig tartson, 's még azután is fennálljon, ha eddig a' Bankónak a' Papirospénz-betetelekért általadatott Obligatzióknak egész summája el nem töröltetne. Mi tehát minden Tiszti-karoknak kötelességékké teszszük azt, hogy a' Bankótársaságot ezen Privilegiumban oltalmazzák, 's a' jelenlévő Statútumoknak pontos követtetésére vigyázzanak. — Költ a' mi fő és lakó városunkban Bétsben, Julius' 15-dik napján, az 1817-dik, 's Országlásunknak 26-dik esztendőjében —“

„F e r e n t z

(Ezen helyen találtatnak a' Gr. *Ugarte Aloys*, Gr. *Lazanzky Procop*, Báró *Geislern Nep. János*, és Báró *Doblhoff* aláírásai).

Hazai Dolgok és egyéb Toldalékok.

L i v o r n o.

A' *Leopoldina* Cs. Fő Hertzegaszszony' általadattatása 's hajóra való ülése fényes pompával ment itt véghez Augustus 12-dik és 13-dik napjain. A' Nagy Hertzeg és Familiája, a' Pármai Hertzegnével *Maria Ludovika* Császári Hertzegaszszony ö Felségével 's a' *Salernói* Princzel és Princznével (Nápolyi *Leopold* K. Hertzeggel 's feleségével *Klemcntina* Cs. Fő Hertzegaszszonnyal) egyetemben, *Florentziából*, Aug. 6-dikán, *Leopoldina* Fő Hertzegaszszony pedig 7-dikén, a' Florentzia mellett lévő *Poggio Imperiale* nevű nyári mulató kastélyból, ide megérkeztek vala. Az általadás' pompája 12-dikben délelőtti 11 órakor a' Nagy Hertzegnek egy ezen célra elkészített palotájában ment véghez, melyre Cs. K. Minister *Metternich* ö Hertzegsége, mint általdó Biztos 10-dikben *Luccából* ide hasonlóképpen megérkezett vala. *Portugallia*' részéről mint Királyi Biztos *Marquis Castel-Melhor*, thronus alatt szokott rendtartással a' két részről való Udvari seregnék jelenlétében vette által ö Fő Hertzegaszszonyságát, mint Portugalliai, Brasiliai és Algarbiai Koronaörökösnet, a' Császári Biztos' kezéből. Ezen napon nagy asztal volt a' Nagy Hertzegnél, a' hol mind két részről való Udvariak jelen voltak mint hivatalosok. Délután egy Királyi tsajkára ültek a' Fejedelmi Uraságok, 's az *Albion* nevű Anglus lineahajóra vették evezéseket, a' melly kevés napok előtt érkezett vala ezen öbölbe az Admiralis *Sir Penroze*' vezérlése alatt. Ez a' hajó Anglusokhoz méltó fényességgel felkészítette vala ezen alkalmatosságra, 's mind megérkezésekkor mind eltávozássokkor ágyúdörgéssel köszöntötte fő vendégeit, melyre a' kikötőhelyben ta-

láltató minden hadi hajók hasonló ágyúdörgéssel feleltek. Ezen hajórol arra a' fregátra mentek által a' nagy látogatók, melly a' *Salernói* Hertzegét és Hertzegnet Nápolyból ide hozta vala. Ezen fregáton bútsut vettek egymástól *Klementina* és *Leopoldina* Cs. Fő Hertzegnék, kik között az első nem soká szélnek eresztette férjével egygyütt vitorláit *Nápoly* felé. Ezen estve a' fényesen megvilágosított theatromban is megjelentek mind két Udvariak, a' hol nagy örvendzéssel fogadtattak. —

Végezetre 13-dikban délutánni 4 órakor a' *VI-dik János Király*' nagy tsajkájára felülvén a' Koronaörökösne, a' nevezett nagy hajóra bevezett. Felülése alatt a' parti battériák, a' nagy hajóhoz való közelítésekör pedig a' Portugallus hajók hasogatták ágyúiknak dörgése által a' levegőt, melyre az Anglus hajó is hasonló dörgéssel felelt. Estvéli 6 órájában *Maria Ludovika* Pármai Nagy Hertzegné 's Császári Hertzegaszszony ö Felsége is bevezett a' Portugallus hajóra a' testvérehez, 's estvéli 10 órakor jött vissza tölle. Fényesítette ezen általadás' pompáit a' legkellemetesebb idő 's a' tengernek egész tsendessége valamint 12-dikben úgy 13-dikban is, a' néző sokaság pedig nem tsak a' partokat, hanem a' kikötőhely' öblinek szinét is egészszen ellepte tzifra tsajkában mindannyiszor, mikor az Udvarok azon eveztek. Az idegenek' sokasága, a' kik Olaszországból ezen pompának látására ide gyülekeztek vala, oly nagy volt, hogy utoljára már magános házaknál sem lehetett szállást kapni. Legalább 4 ezerre lehet őket számlálni. A' ki nem látta azon hajónak készületeit, mellyen a' Fő Hertzegaszszony *Rio-Janeiro* felé evez, arról képzelődni sem tud. Kilentzven ágyukra van ugyan fur-

va, de most csak 36 ágyúkat találtak rajta, hogy a' Fő Hertzegné kísérei annál inkább megsérjenek benne, kiknek száma 300-ra telik. A' másik hajó, melynek neve *Sz. Sebestyén*, a' *Rio-Janeiroi* Udvarhoz rendeltetvelévő Cs. Kir. Főrangú Követet Gróf Elzet viszi a' hozzá tartozókkal egygyütt. Ezen két Portugallus hajók Augustus' 13-dikán estve több mint 4000 lámpásokkal voltak megvilágosztatva. Augustus' 14-dikén délben már csak egy vasmatskán állottak ezen hajók, úgy hogy minden szempillantásban várták elindulásokat. Úgy ítél az Admiralis, hogy a' Gibraltari szoros tengeren kívül érkeztén, onnét, ha kedvező szelek lesznek, 30 vagy 40 napok alatt eljutnak Brasiliába. Az Austriai főbb Udvarnokjai ö Császári Fő Hertzegaszszonyságának, a' kik *Brasiliáig* elkésérik, csak Fő Udvarimesterné Küenburg Grófné, 's két Udv. Dámák, *Sarentheim* és *Lodron* Grófnék. A' többek *Portugalliaiak*.

Cs. Kir. Minister *Metternich* ö Hertzegsége, 14-dikben bútsut vévén ö Fő Hertzegaszszonyságától, vissza tért *Lukába* a' ferdőre.

P a r m a.

Julius' 21-dikén egy hivatal szerint való tikkelyt adott ki a' *Parmai* újság, melynek summás foglalata ez: — A' Bétsi Congressusnak *Pármát* és *Piatzenzt* illető tikkelyét, melly felett oly sok nehézségek támadtak vala, hogy azokra nézve a' Spanyolországlószék a' nevezett Congressus' Aktáját alá sem írta volt, *Párisban* az Austriai, Orosz, Frantzia, Spanyol, Anglus, és Pruszus Udvarok ily határozás és kötés által igazították el, hogy a' nevezett Hertzegségek *Mária Ludovika* Császárnének halála után, ö Fel ségére *Mária Ludovika* Infantinra (Spa-

nyol Királyi Hertzegaszszonyra, a' *Hetruriai* volt Királynéra) 's ennek egyenes lineában való fiú maradékaira szálljon vissza, a' Pó vizének bal partján lévő részeken kívül, mellyek Austriához tartoznak. Abban az esetben pedig, ha a' *Hetruriai* volt Királynének fiú maradéka nem lenne, *Austria* és *Sardinia* kapják ezen tartományokhoz való jussaikat ismét vissza. A' *Hetruriai* Királyné megmarad *Lukkának* birtokában, melybe öt a' *Bétsi Congressus* tette, 's a' hátra lévő 500,000 Frankokat is megkapja, mellyeket néki hasonlóképpen ezen Congressus rendelt volt, 's eszserént minden további kifogás nélkül reá áll a' Spanyol Udvar is a' *Bétsi Congressus* Aktájára."

Elegyes Dolgok.

Martinezet, a' *Pernambukói* revolúciónak főbb gerjesztőjét, *Bahiában*, a' hova valami 300 czimborás társaival, kik között papi személyek is 18-tzan találtak, fogságra vitték vala, Jun. 11-dikén felakasztották.

Északi Amerikai, névszerént *Charlestowni* újságlevelek említik, hogy *Havanában*, magában a' városban és a' sziget' belső részein is revolúziós mozgások kezdettek észre vétettetni.

H í r a d á s.

Bétsben a' jövő Vasárnap, ugymint ezen h. 24-dik napján innepli a' Nemes Magyar Nemzet, Szent István Királynak és Apostolnak napját jeles ájtatossággal a' Városban lévő T. T. Kaputzinus Atyák' templomában. Tíz órakor veszi kezdetét a' Prédikázió, melyre a' Nagy Mise következik. Ezen inneplésre minden Magyar Hívek különös tisztelettel hivattatnak.

Száz forint huszas pénzért, adtak Váltó czédulában: —
Aug. 19-ik napján 310 $\frac{1}{6}$ — 20-dikán 315 — 21-dikén 315 $\frac{1}{2}$ — forintot.